

1912-01-08

AFSENDER

Astrid Warberg-Goldschmidt

MODTAGER

Laura Warberg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Den "vanskelige Situation", som Louise/Lugge Brønsted var i og som krævede moderens hjælp, skyldtes tilsyneladende at datteren Alhed/Lomme på 8 år var syg. Louise Brønsted havde fået barn nr. fire, Else, 7. oktober 1911. Som nævnt i brevet havde Louise i januar 1912 ingen pige i huset.

Den omtalte rejse skulle have fundet sted i maj 1912, men den måtte udsættes til september, da Laura Warberg havde årebetændelse i benet.

En ørken mellem Vanløse og Birkerød: Thora/Tutte Branner boede i Vanløse; Louise Brønsted i Birkerød.

Afsendersted:

Malmø

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Omtalte personer:

Frits Branner

Thora Branner

Alhed Marie Brønsted

Johannes Nicolaus Brønsted

Louise Brønsted

Adam Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Bodild Holstein

Alhed Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Christine Mackie

Anna - , pige i huset hos Astrid

Marie Warberg

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, BB3866

Trykt udgave:
Nej

Proveniens:
Gave til Østfyns Museer fra en
efterkommer af Astrid Warberg

DOKUMENTINDHOLD

Det er sødt af Laura Warberg at hjælpe Louise/Luge Brønsted, som er uden pige i huset og har en syg datter.

Astrid Warberg vil meget gerne med på rejse, og hun tror, at hun kan skaffe pengene dertil.

Thora/Tutte Branner har haft inviteret Astrid på pølsegilde. På vej dertil mødte Astrid Johanne C. Larsen, som skældte hende ud for ikke at tage hensyn til Alfred.

Morgenen efter ringede Astrid til Bodild Holstein, som inviterede på frokost.

Hjemturen til Sverige var hård i dårligt vejr. Alfred var kommet uventet hjem, og da der ikke var "herremad" i huset, gik han på hotel og spiste, mens børnene og stuepigen Anna fik risengrød.

Børnene er glade for slædevejret.

TRANSSKRIFTION

Malmø 8 Jan 1912.

Kæreste Mor! Tak for Dit Brev! Hvor er det storartet for Luge, at du klarer den vanskelige Situation for hende - men hvor er det opofrende af Dig - så ideelt Du havde det på Glorup. Og tænk, at Du får Titte med - men vil Du så tillige have mig med - hvis jeg aldrig ["aldrig" overstreget] altså kan skaffe de fornødne Kontanter - 200 Kr?

Det vilde jo være festligt at rejse tre i Følge - jeg har rasende Lyst til det, så det gir sig vel nok med Pengene! Når Alfred gav mig 100 i fjor, gir han det vel igen i År, og jeg har 70 i min Bog; når man har et sådant Lyspunkt at se hen til, kan man jo langt lettere bære de øvrige Dages Byrder.

I Lørdags fik jeg Bev fra Tutte, som bad mig komme over til Pølsegilde samme Aften. Jeg rejste Kl. 1.15 Traf tilfældig Johanne på Gaden og vi fik snakket en Del sammen; det viste sig, at hun havde arrangeret Familiesammenkomsten herovre den Søndag, da jeg var borte, og hun kunde slet ikke indse, "at der var nogen Grund til at vise mig Hensyn - da jeg jo aldrig viste Alfred noget Hensyn." (!) Jeg inviterede jo altid min Familie, når Alf. var borte, skønt han dog gerne vilde være sammen med både dem fra Birkerød og Las og Be - hvad synes Du!

Jeg oplyste da, at de nævnte Familier aldrig var bedt, når han var borte - og at han udtrykkelig for de øvriges Vedkommende havde anmodet mig om at invitere dem, når han var borte. "Nå - det vidste hun ikke."

Der er jo ikke mere at sige til denne Sag - det hele Forhold er håbløst og uforbederligt.

Vil de ikke have noget med mig at gøre, så kan de godt slippe.

Gildet hos Tutte var meget vellykket - men jeg kendte ingen af Gæsterne, der alle var lokale Notabiliteter (det ved jeg for Resten ikke hvad betyder) Jeg frøs meget - men diskret. Næste Formiddag kunde jeg ikke dy mig for at ringe til Bodild, mens Tutte redte Senge ovenpå - hun bad mig til Frokost Kl 1. Jeg gik så derfra ved 12 Tiden, fulgt af Tutte med lille Frits i Vognen; men det var isnende koldt (Søndag) så de vendte snart om. Hos Bodild var der varmt og henrivende - jeg tilbragte et Par gennemhyggelige Timer hos dem, og de fortalte om det altsammen. Hos dem er jeg altid nærmere Birkerød og Jer alle synes jeg. Der er en Ørken mellem Vanløse og Birkerød.

Mornine var lige taget derfra, men hendes Ånd svævede over Stuerne. Jeg tog hjem med 4 45 Båden - et rædsomt Vejr - næsten 2 timer undervejs - jeg indtog straks min sædvanlige [noget af papiret mangler] på en Feltstol i Gangen lige ved Udgangen til Trappen - der kan jeg [noget af papiret mangler] klare mig.

Tænk så havde Alfred telefoneret om Lørdagen til Anna - var altså kommen fra Tyskland uventet! men Anna kunde da meddele, at her hverken var "Herremad" el. do Kaffe i Huset. Han tog så selv Ost og Kaffe med - og måtte Søndag gå på Hotel for at spise. De andre fik Risengrød og Grønsager. Pengene var sluppen op - og han har strengt forbudt mig at hente hos Hansen el. at tage på Regning. Konsekvenserne måtte han dennegang selv bære; det var meget passende - og jeg fik da heller ingen Grovheder, da jeg kom hjem.

De Små morer sig med Slædeføret og er friske og fornøjede. Jeg glæder mig til dit næste Brev.

Vi skal vaske i Morgen, det betyder Ubehag, men er jo intet at regne mod jeres ganske pigeløse Tilværelse. Bare nu lille Lomme er rask igen.

Hilsen til Jer allesammen - (Ungerne tumler og leger om Ørene på mig, derfor hænger dette Brev ikke sammen.)
fra Din A.

Malmö 8 Jan 1912.

Kæreste mor! Tak for dit Brev.
Så er det skærmet for mig, at
du klarer den uanskelige V. trans-
lion for hende - men hvor ser det
afspirende af dig - så ideelt
du hende det p. Klærup. Og tank,
at du får Tille med - men vil du
så tillige have mig med - hvis og
~~altså~~ altså kan skaffe de for-
nødne Kontanter - 200 Mk?

Det vilde jo være fint og abnormt
i Tölge - og har raskende lyst
til det så det jo sig vel nok med
Penge! Så Alfred gav mig 100 i for,
og han det vel igen i år og jeg har
70 i min Bag; når man har et
sådant Lyspunkt at se hen til, kan
man jo langt lettere bære de
øvrigt Dags Byrder.

I Lördags fik jeg Brev fra Tulle, som
had mig bødne om til Tölge.

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

enorme Aften. Jeg rejste Kl. 1^{te} Traaf
Erfelding Johanne fra Fader & vi fik
Snakkes om det Sammen. Det virke
sig, at hun havde arrangeret Familien
Sammenkomster herovre den Sunday
da jeg var borte, & hun kunde slet
ikke vide, at det var nogen Venind
til at vise mig Hensyn. — da jeg
aldrig vilde afsted noget Hensyn. (?)
Jeg har allerede og altid min Familie
her. Jeg var borte, kendt han dog
jense vide mere Sammenfælle
hede dem fra Vennerid og var oppe
— hvad byder den!
Jeg oplyste da, at de udmærkede Familie
aldrig var held, var han var borte
— og al han indbyrdes for de mange
vedkommende havde samværet
mig om at mødes dem, var han var
hede. "Ja — det vilde han ikke."
Det er jo ikke mere at jeg vil
denne Sag — det hele Forhold
er blevet op i Færdighed.
Hil de ikke havde noget med mig
og mere, vi kan se godt slippe.

Det har Takke var meget uheldig.
— men jeg kunde ingen af Idetene, &
alle det uheldige. Habet det
(det var ved jeg for Faderen ikke kun
aldrig det) Jeg skal meget — men det var
ikke Sammenfælle kunde jeg ikke dog
mig for at være til Rødder, men
Takke ved de Sager omegnen — hun
had mig til Færdighed Kl. 1. Jeg fik
at se på med 12 Færd, fikst og
Tilke med alle det. Hønen, men
det var imende Rødder (Søndag) i de
vendte snart om.
Da Rødder var de samlet og kom ind
— og tilbragte at var sammen bygdige
Tiden var den, og de forholds
om det altsammen. Der var den
og altid minere Rødder og jeg
ikke syner sig. Der er Færd
mellem Færd og Rødder.
Mærkeligt var lige Taget den, men
hendes And kunde den one Rødder
Jeg tog hjem med 9^{te} Rødder — et ad
Søndag Rødder — med den 2 Færd
— jeg vilde ikke min Rødder.

... på en Deltotal i Tungen lige ved
afgangen til Trappen - der kan jeg
bæst klare mig.

End vi havde Alfred telefoneret
om Lørdagen til Anna - men althi
kommer fra Tyskland uventet! men
Anna kunde da meddele, at de havde
nu "Herremad" el. det Kaffe:
Stuest. Kan typ vi selv Ost og Kaffe
med - og måske Lørdag og på Slæde
på at spise. De andre fik Risengrød
og Trøstager. Pengene var struppen af -
og han har strengt forbudt mig at
thende hos Slaven el. at tage på
Rejning. Konsekvensen måtte kun
denne gang selv bære, det var meget
pærende - og jeg fik da heller ingen
Trothed da jeg kom hjem.

De små møder sig med Bedefors og
er friske og farvede. Jeg glæder
mig til dit næste Brev. Jeg glæder

vi skal være i Møgen, det behøver
Ubehag, men er jeg indet at regne med
paa Gangen pigelære Tilværelse. Rose
vi lille komme i næste igen.

Hilsen til jer alle sammen -
Angene kender og ligger om Ørene på mig,
for hæng alle Brev ikke sandt,
på Din A.

BB3866